



USAID

DEL PUEBLO DE LOS ESTADOS
UNIDOS DE AMÉRICA

GUÍA PRÁCTICA 3: RESUMEN

Uso de Cadenas de Resultados para el Monitoreo, la Evaluación y el Aprendizaje en Programas de Biodiversidad de USAID

Guía Práctica de Biodiversidad 3 describe la manera en que los equipos de diseño de programas pueden utilizar las cadenas de resultados para articular de una manera clara declaraciones de resultados y desarrollar indicadores para manejar los programas de biodiversidad. Además, esta Guía Práctica también deja en claro la manera en que los equipos de diseño pueden utilizar los mismos indicadores, derivados de las mismas cadenas de resultados, para propósitos múltiples, entre los que se incluyen el monitoreo, la evaluación y el aprendizaje a través de diferentes niveles de programación en USAID.

Una vez que un equipo de diseño completa las etapas descritas en esta Guía Práctica (y las dos primeras Guías Prácticas para la Biodiversidad), el equipo habrá definido su propósito, sub-propósito y las declaraciones de resultados, identificado qué indicadores debe medir y considerado cuáles métodos de monitoreo serían los más adecuados. Estos productos constituyen elementos clave de la porción de monitoreo del Plan de Monitoreo, Evaluación y Aprendizaje (MEL, por sus siglas en inglés) del programa – un plan que facilita el aprendizaje y la adaptación en, y entre, los niveles de actividad, proyecto y CDCS.

IDENTIFICANDO RESULTADOS CLAVES E INDICADORES

Paso 1: Revisar el propósito y sub-propósitos del programa

Paso 2: Seleccionar resultados clave

Paso 3: Redactar declaraciones de resultados para los resultados

Paso 4: Definir indicadores basados en las declaraciones de resultados

Paso 5: Revisar los indicadores y añadir otros si es necesario

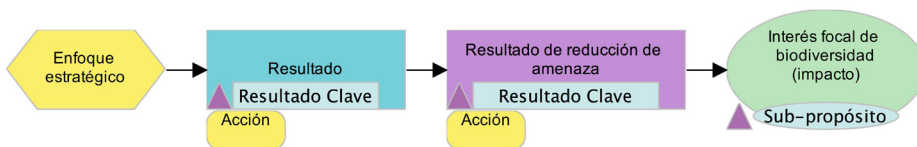
TÉRMINOS CLAVE

Indicadores de desempeño incluyen:

Indicadores estándar del marco de asistencia extranjera: Los indicadores que se utilizan en el Plan de desempeño anual y el informe correspondiente, requerido de todas las unidades operativas del Departamento de Estado y USAID que programan la asistencia extranjera de los Estados Unidos de América. A partir de 2016, todos los indicadores estándar son obligatorios, según corresponda.

Indicadores específicos del programa: Los indicadores seleccionados a nivel de misión u oficina que son pertinentes para medir el desempeño de un proyecto o actividad específica.

CADENA DE RESULTADOS CON COMPONENTES DE MONITOREO



Interés Focal de Biodiversidad (Impacto): Estado deseado del interés focal de biodiversidad que un programa aspira lograr.

Resultado de reducción de amenaza: Reducción deseada de una amenaza específica.

Resultados: Resultados preliminares o a corto plazo necesarios para lograr un resultado en la reducción de amenazas y, a la larga, impacto en el interés focal de biodiversidad.

Enfoque Estratégico: Conjunto de acciones con un enfoque común que trabajan en conjunto para lograr una serie de resultados de una cadena de resultados.

Acción: Intervenciones específicas o conjuntos de tareas realizadas con la finalidad de obtener uno o más resultados. Cada acción debe estar relacionada con un resultado.

Declaración de Resultado: Una descripción detallada de un resultado clave deseado.

Indicador: Una medida cuantificable de una característica o condición particular de los resultados de un programa. (triángulo púrpura)

CRITERIOS PARA BUENAS DECLARACIONES DE RESULTADOS

1. **Orientada a resultados:** Representa cambios necesarios en una amenaza, impulsor u oportunidad que afecta uno o mas interés focales de biodiversidad.
2. **Limitada en el tiempo:** Alcanzable dentro de un plazo específico de tiempo.
3. **Medible:** Definible en relación con alguna escala estándar (números, porcentaje, fracciones o un estado de todo o nada)
4. **Específica:** Claramente definido para que todas las personas intervinientes en el proyecto interpreten de la misma manera cada término incluido.
5. **Práctica:** Alcanzable y adecuada dentro del contexto del programa y a la luz del contexto político, social y financiero.

CRITERIOS PARA INDICADORES

1. **Medibles:** Pueden registrarse y analizarse en términos cuantitativos y cualitativos.
2. **Precisos:** Definidos de la misma manera por todas las personas.
3. **Consistentes:** No cambian con el tiempo; siempre miden el mismo parámetro.
4. **Sensibles:** Cambian en forma proporcional en respuesta a los cambios reales en la condición que se mide.
5. **Objetivos:** Conducen a una recopilación, manejo y análisis imparcial e independiente de los datos.
6. **Prácticos y útiles:** Los datos medidos serán útiles para la toma de decisiones sobre el manejo del programa.
7. **Desglosables:** Pueden desglosarse por género, edad, ubicación u otras dimensiones pertinentes.

USOS

Personal de Misiones de USAID pueden usar cadenas de resultados, sus resultados claves e indicadores para:

- Monitorear la implementación de proyectos y actividades
- Vincular el monitoreo a nivel de actividad con el monitoreo a nivel de proyecto y a nivel del CDCS
- Informar la preparación de informes anuales y contribuir a la revisión de portafolios programáticos

Socios Implementadores pueden usar cadenas de resultados, sus resultados claves e indicadores para:

- Preparar planes de trabajo
- Informar sus informes anuales y trimestrales a USAID
- Comunicar resultados inesperados o nuevas condiciones

SUGERENCIAS DE DISEÑO CUANDO DESARROLLEN LOS PLANES DE MONITOREO, EVALUACIÓN, Y APRENDIZAJE (MEL):

1. Desarrolle preguntas claras relacionadas con el monitoreo, la evaluación, y el aprendizaje
2. Considere el nivel de precisión necesario en los datos
3. Considere los métodos de recopilación de datos
4. Considere las “unidades” que deben monitorearse
5. Considere qué enfoque de prueba tiene sentido

VINCULANDO EL MONITOREO, EVALUACIÓN, Y APRENDIZAJE

La misma teoría del cambio, los mismos resultados y los mismos indicadores pueden utilizarse para el monitoreo, la evaluación y el aprendizaje. Para cada uso:

- Desarrolle objetivos distintos para el monitoreo, la evaluación y el aprendizaje
- Sea claro en lo que los administradores de USAID, los socios, y otras partes interesadas desean saber (es decir, preguntas de aprendizaje)
- Considere los roles, los recursos, y el tiempo suficiente al principio del proceso de diseño

RECURSOS ADICIONALES

[Guía Práctica de Biodiversidad 1: Desarrollando Modelos de Situación en los Programas de Biodiversidad de USAID](#)

[Guía Práctica de Biodiversidad 2: Uso de cadenas de Resultados para representar las Teorías de Cambio en los Programas de Biodiversidad de USAID](#)

[Guía Práctica de Biodiversidad 3: Definición de Resultados e Indicadores para el Monitoreo, la Evaluación y el Aprendizaje en los Programas de Biodiversidad de USAID](#)

[USAID Biodiversity Policy \(2014\)](#)

[USAID Biodiversity Handbook \(2015\)](#)

Conservation Measures Partnership: www.conservationmeasures.org

Miradi: www.miradi.org